

修訂《版權條例》非針對二次創作

蘇錦樑 商務及經濟發展局局長

在制訂《草案》前，政府由2006年起已幾度諮詢公眾。我們已致力確保在維持網上資訊自由流通、保障個人私隱、推動香港發展成為區內互聯網樞紐，以及保護版權之間取得合理平衡。

政府提出《2011年版權(修訂)條例草案》(下稱《草案》)，主要建議包括制訂科技中立的傳播權利，讓香港的版權保護制度與其他普通法地區齊齊，協助版權擁有人掌握科技發展帶來的機遇。

《草案》同時建議制訂的「安全港」機制已在美國、澳洲和新加坡等地實施多年，有助提供一個公平營運的環境，鼓勵連線服務供應商協助版權擁有人打擊網上侵權。

我們同時為學校、圖書館、檔案室和博物館提供相應的豁免，促進遙距教學和知

識傳遞。
近日網上流傳很多對《草案》的誤解，我必須加以澄清，並呼籲社會各界以持平及理性態度討論《草案》。

誤解一：分享要坐牢

《草案》列明，如有關傳播的內容並非由某人決定，則該人不屬向公眾傳播作品。若網民透過在社交網站分享(share)超連結(hyperlink)，不會招致刑責。

誤解二：下載侵權物品刑事化

《草案》沒有將下載活動刑事化。

誤解三：政府可單方面繞過版權擁有人提出檢控

在版權擁有人沒有提出指控的情況下，執法機關不可能繞過版權擁有人作出檢控。

誤解四：修例要打擊二次創作/戲仿作品

《草案》沒有任何一條條文針對二次創作/戲仿作品，也沒有改動現時用於判斷某項作品是否侵權的法律原則。今天在網上不會招致刑責的作品，在新法例下同樣不會墮入刑網。因此，現時網上表達自由的空間並不會受《草案》所影響。

香港大學法律學院李雪青教授在去年7月

26日致立法會的函件中中指出，《草案》並非針對戲仿作品(parody)，而有關的條文已充分保障真正的戲仿者(true parodists)。事實上，本港從未有針對網上發布二次創作/戲仿作品的刑事案。

部分網民指出，二次創作/戲仿作品一般不會替代原作，因此不會對其合法市場造成負面影響。有見及此，政府已進一步提出修訂條文。按這項修訂，如個案並不涉及經濟損害，將難以提出檢控。

立即為二次創作/戲仿作品訂立版權豁免

現時國際上對二次創作/戲仿作品仍未有統一的定義及法律處理方法。為二次創作/戲仿作品訂立版權豁免將會改變現時條文所訂定版權擁有人與使用者權益之

間的平衡。因此，在訂立豁免前，有必要諮詢相關的持份者。在完成今次的修例後，政府願意就有關豁免二次創作/戲仿作品開展工作。

澳洲和英國的版權法已先後在2001年和2003年引入傳播權利。據我們所知，這些地區沒有相關的判定案例，指傳播權利有違人權，削弱表達自由。

在制訂《草案》前，政府由2006年起已幾度諮詢公眾。我們已致力確保在維持網上資訊自由流通、保障個人私隱、推動香港發展成為區內互聯網樞紐，以及保護版權之間取得合理平衡。

我們會繼續以最大努力，解釋《草案》的內容，爭取立法會的支持，進一步完善我們的版權保護制度。

對新舊政府交接的幾點建議

戴慶成

本港將於今年七月一日出現回歸後第一次真正的政府換屆，但近日在交接過程中，卻衍生出一些磨合的問題，受到社會各界關注。隨着本港即將於2017年普選特首，當局有必要高度重視今次政府交接過程中得到的一些經驗。

近來新舊政府交接最受外間關注的，是兩任政府對內地孕婦赴港產子、興建焚化爐及置安心等政策，似有不盡協調之處。其實，這正是民主社會的必經階段。正如已實行200年民主制度的美國，早期也出現過不少政府換屆的磨合問題，直至1963年立法通過總統交接法，規範新舊政府的交接過程，有關問題才逐漸消失。本港民主經驗尚淺，出現類似問題無可厚非，外界無必要以「陰謀論」過分解讀。

但在另一方面，作為一個負責任的政府，下屆特區政府也有必要吸取經驗，在參考歐美國家的經驗基礎上，建立一套適合本港情況的政府交接程序，從而避免磨合問題再次發生。

在政治學上，有一個基本知識，就是選舉日與就職日之間是「憲政空窗期」，現任政府在這一段日子內基本上可稱為一個「看守政府」。所以許多國家的政府交接期都會盡量縮短，以免看守時間過長，影響國家政務運作。觀乎一些西方國家，從大選結束到新總統上任，新舊政府一般只有兩個月的交接期。如美國總統的交接時期是從大選日即十一月初，到次年一月二十日的就職日。至於法國總統更通常是在周日晚上宣佈當選，然後在十日之內進行並完成總統交接過程。

相比之下，本港新舊特首交接的日子卻逾三個月，遠比其他國家或地區長。本港之所以出現這種情況，是因為計算到一旦特首選舉出現流選，有必要再進行一次補選。但既然2017年之後的特首選舉是一人一票選出，按照常理推測，屆時已無補選的必要。換言之，下屆新舊特首交接期限應該大大縮短。

筆者以為，若日後本港新舊政府如西方只有兩個月的交接期，現任政府主要工作是為下一任政府維持局面，預留足夠的政策空間。因此，由新特首當選日起，現任政府不得於此期間內任用或調遷高級公務員。除此之外，除了立法會已通過之法律、預算及政府經常性之支出，新增的重大政策及特別預算也應凍結。

此外，鑒於新舊政府有不同的政策理念。在「憲政空窗期」期間，現任政府推出任何會影響下任政府的政策前，也應事先諮詢下任特首。

房屋署最新數字顯示，截至去年12月底，公屋輪候冊累積17.59萬宗申請，較去年9月底的16.53萬宗，增加6.4%；當中7.97萬宗屬於非長者單身人士申請，佔整體申請45%；其中4.06萬宗屬於18至29歲青年申請，按季增加5000宗，佔整體單身人士申請51%。有團體指出，現行單身人士配額及計分制已失去作用，建議政府重新審視單身人士住屋需要。

單身人士住屋需要固然值得審視，惟團體亦應該檢討如今部分申請公屋的青年人是否真正有住屋需要，還是因為他們認為自己有申請公屋的所謂「權利」而去申請。30歲以下的青年佔整體單身人士申請51%，除了反映申請公屋越來越青年化之外，同時亦顯示部分青年人越來越倚賴政府，這不是健康的現象。

據了解，現時部分申請公屋的所謂「單身人士」的青年人，他們並不是無家可歸之輩，他們不是與家人居住在私樓，便是住在居屋或公屋等政府資助房屋，他們之所以申請公屋，只是想盡早脫離家庭過一些獨立生活。嚴格來說，他們是「偽單身人士」，申請公屋的「單身人士」年齡愈加年輕，只反映當中的水份越來越多。

反之，一些年紀稍長而一向獨居的單身人士更值得幫忙，依現在的生活水平，獨身人士若然居住在籠屋、劏房、板間房等市區樓房，扣除昂貴租金之後，薪金便所剩無幾。

雖然候任行政長官梁振英先生透露會增建公屋，亦不應貿然改變現時獨居長者人士優先的決定，否則只會鼓吹越來越多的青年人申請公屋。在分配公屋的政策上，政府永遠應該是「扶老」多於「攜幼」，年青人過早獲得分配公屋並不是好事，只會減少他們向上流動的原動力。

年青人應該有夢想、有目標，若要改善生活環境，便應該要努力讀書、努力工作、努力儲蓄首期置業，而不是「試都未試過」，一早「打定輸數」，未畢業已渴望政府照顧。

梁振英：競選精神是香港精神縮影

梁振英說：「正如溫總理在北京給我頒發任命狀的時候說，『這個委任狀沉甸甸的』，我希望這個負擔不是我一個人扛起，在今後的過程中，不管是未來的幾個月，還是未來五年的時間中，希望各位文化界、新聞界、商界以及全香港700萬人能夠支持我、提點我，一起為香港創造更加美好的未來！」

《鏡報》記者李志甜獨家報導，4月14日，候任行政長官梁振英應邀到深圳出席民建聯舉辦的路向營，與約二百名民建聯成員進行交流後，風塵僕僕從深圳趕回香港，應邀參加由香港《鏡報》月刊負責人吳歷山、徐新英伉儷在家中舉行的私人聚會。參加聚會的約有二十多名人士，包括港區全國政協委員、傳媒高層人士、時事評論員、金融界人士等。梁振英6時許抵達後，受到一眾聚會朋友熱烈歡迎。梁振英在開場白中表示：「我說過自己要堅持一枝筆，一本簿，一張凳，與市民交流，今天是我當選後首次參加私人聚會，也是一個很好的機會，到會的各位朋友都是各界精英，希望大家多提意見，讓我能更好地掌握社會脈搏。」

「涼粉」加奶黑白分明現在要再加「糖」

接着，梁振英分別與聚會朋友握手互致問候，梁振英的記憶良好清晰，能說出多位聚會朋友的名字和軼事。梁振英然後說起他和競選團隊在特首選舉過程中的經歷，他感慨良深，認為競選精神是香港精神的縮影。

梁振英說，組成團隊的過程令他很感動，開始是一個人變幾個人，再到十幾個人、幾十個人，然後發展到所謂的「涼粉團」，隊伍越來越大。梁振英幽默地說起他的競選團隊和支持者：「我們競選團隊和支持我的人有一個外號，就是『涼粉』，意即梁振英的fans(粉絲)，這是競選團隊中的一些年輕人想出來的。」一眾聚會朋友隨後笑道，「我們也是『涼粉』啊，今後仍然是CY堅定不移的『涼粉』。」梁振英笑應：「多謝多謝。我們競選的時候，這些年輕朋友『涼粉』很有創意，說是『涼粉』剛啟動的時候，是『涼粉』加奶，就是黑白分明，但『涼粉』在選後除了加奶要黑白分明外，還應該加『糖』，意思是沒有唐營梁營之分了。」

梁振英說：「最後的競選團隊名單是1月17日公布的，當時很多友人為我站台。的確，我的團隊成員在社會知名度、社會地位和威望上，都比不上其他候選人的團隊成員，但是我們有一股永不停歇的奮鬥精神，我們一直在盡最大的努力向前奔跑。」

梁振英續說：「在3月25日當選的那天晚上，我們競選辦平時上班的成員們小範圍地舉行了慶功宴。這些成員裡面，包括很多的義工，還有很多退休人員和政府官員，比如前新聞處處長丘李賜恩。」

他繼續說：「這些團隊成員很多人都是無償勞動，不領取任何薪水。為我的競選出力，更是在為香港工作。每天早上8點，我的競選辦已經是繁忙一片，大家早早就到了辦公室。8點半，我們會準時開會。會後，大家就一直埋頭工作，經常顧不上吃飯。即使到了晚上12點，競選辦仍然有人在工作。大多數時候，競選辦成員都是只有一兩個人去買速食回來，其餘人會自覺地抓緊時間工作。」

梁振英強調：「我們競選辦的成員就是靠着一股為香港未來奮鬥的精神支撐着去打這場選戰。所以，我覺得我們競選辦其實就是香港社會發展的一個縮影，是香港精神的縮影。香港地方很小，沒有天然資源，用我的話說，樹上沒有椰子，地下沒有石油，能取得今天這樣的發展，主要是靠香港人的不懈努力和奮鬥，靠的是香港人！我們這場選戰也是這樣，靠的是人。」

以電影《建國大業》比喻競選過程

梁振英說到競選過程中爭取提名的困難：「在提名過程當中，我要拿到150張提名票才能成為候選人，這在開始時是非常不容易的。那個時候我們每拿到一張提名票，我們就會數一遍總數，最後我們還一張一張的數提名票。」

有聚會朋友問：「有沒有想過放棄？」梁振英回應說：「從來沒有。但入圍之後，我們就沒有再數選票了，我們就一直向前奔跑，那時候我們不知道已經跑了多遠，也不知道還要跑多遠才能到達終點。」

梁振英以電影《建國大業》作比喻：「競選過程中，即使再艱難，我們也沒有想過放棄，整個競選團隊憑藉一股精神一直往前奔跑。當選的那天晚上，我們競選辦成員吃飯的時候，我就放了《建國大業》這部電影中的一個片段：解放軍一直在打仗，打到某一個地方的時候，有一個士兵這個時候向指揮官匯報：報

告，前面有個地主大院，指揮官就下令放照明彈看一看，照明彈一放，大家才知道已經到了北京皇城的腳下。」

「正因為廚房很熱我們才應一起衝進去」

梁振英說起當選後的工作：「現在的工作有點繁忙，過去三個月都一直在忙，但是有序，工作按部就班地進行。第一天我去見了特首，見了中聯辦，見了立法會主席、大法官。我也提出了見唐英年先生，但是唐英年先生那天很忙，我也理解，因為他第二天要出遠門。我也提出見何俊仁先生，但何俊仁先生提出改天與其黨員一起見面。第二天，我去見了公務員工會及政務主任協會等。」

梁振英介紹他籌組管治班子的情況：「現在這個階段，我是剛從北京回來，已經着手開始組建班子，這方面工作進展應該說比較順利，不存在組班困難或將來公布的是次選名單的問題。其實，現在願意到政府工作的人也不少。用英語來說，If you can't stand the heat, get out of the kitchen(怕熱就別進廚房)，但是，正因為廚房很熱，我們才應該一起衝進去，為香港做點事情。」

梁振英續說：「我過去兩年的活動都是公開的，經常和市民接觸。我發現市民有求變的心，也都願意貢獻自己的力量。過去因為大家手裡沒有選票，而且大多數人都沒有直接參與政府政策的制定，很多人覺得和政府有疏離感。所以下一步我們要做凝聚人心的工作，坦白說我是半路出家，水平有限，有水平的人可以將大多數人的潛在力量凝聚起來，這就要靠大家的共同努力。如果能凝聚700萬香港人，團結一致，香港沒有甚麼困難不能克服，沒有甚麼機遇不能掌握。」

梁振英強調：「我講這些的目的也是為了與在座的各位朋友共勉，我希望我們能用同樣的精神一直往前奔。現在再沒有唐營、梁營、何營之分，只有香港營，需要大家齊心協力為香港做點事情。我也希望，打這場選戰的經驗、精神能夠繼續維繫下去，聯合更多的人為香港的發展做點事情。」

梁振英最後說：「正如溫總理幾天前在北京給我頒發任命狀的時候說，『這個委任狀沉甸甸的』，我希望這個擔子不是我一個人扛起，在今後的過程中，不管是未來的幾個月，還是未來五年的時間中，希望各位文化界、新聞界、商界以及全香港700萬人能夠支持我、提點我，一起為香港創造更加美好的未來！」

原載香港《鏡報》2012年5月號

公屋應多「扶老」少「攜幼」

美恩

維護領海主權 必須亮劍黃岩

馬建波 資深評論員

自2010年7月美國高調宣佈重返亞洲，插手南海爭端以來，南海局勢就陷入日趨多變的境地。菲律賓和越南等有關國家意圖蠶食我領海主權和豐富的海洋經濟利益，不惜引狼入室，挾洋自重，將南海風雲攪得烏煙瘴氣。政治上，其積極呼應美國製造的「中國威脅論」，聯盟區內各主權爭議與中國抗衡，不斷蠶食我領海島礁，企圖做實對我領土的實際控制權；經濟上，與外資財團聯合深入，大肆掠奪開發我主權海域的油氣和海洋生物資源；軍事上，繼續強化與美國的軍事聯盟，不斷在敏感區域、海域展開大規模聯合軍演，展現對抗中國的實力，以鞏固其攫取中國的海洋利益。

美國插手令南海局勢複雜化

非越對中國的主權領海掠奪動機正好暗合了美國重返亞太，圍堵遏制中國的戰略佈局。因此，美國也藉機加緊對中國南海的軍事滲透和干預。去年11月，美國國務卿希拉里在馬尼拉灣菲軍艦上發表演講時，首次將中國南海改稱為「西菲律賓海」。近日，有美國軍方高層更赤裸裸表明「將繼續增派航母戰鬥群進入亞太地區，並將把亞洲南海區域打造為美國未來的重要戰區」。同時，4月30日美菲兩國國防和外交首腦還將在華盛頓舉行「2+2戰略對話」，其目的就是要向亞

太的美國盟友們宣誓，「美國將是未來亞太地區最重要的角色」。

因此，中國對近期黃岩島對峙事件和美國的言行不能掉以輕心，必須保持高度警惕，全面做好危機突變的應對準備。中國外交部已多次重申「黃岩島及相關海域是中國的固有領土，中國政府維護領土主權的立場和決心是明確的、堅定的」。為此，自去年以來中國政府已相繼啟動漁政和海監船常態巡航，以顯示中國維護領海主權的信心與決心。然而，面對菲越等國佔領中國權益的得寸進尺，僅以經濟和民事意義的維權巡航是不夠的，中國政府必須從國家主權大局和戰略安全的高度，進一步提升維護領土主權的力度，應全面整合提升反制力量，並上升到軍事化快速應對的層面，如有專家提出成立中國海岸警衛部隊，並進入常態護衛巡航。

中國必須強勢維權

此次黃岩島對峙事件已給我們敲響了警鐘，中國政府必須把握有利時機，強勢應對。

首先，有理、有據、有節，盡快謀求通過外交途徑化解中菲對峙危機，徹底解決黃岩島領土回歸祖國問題。美國國務院近日表示「希望雙方通過外交途徑解決黃岩島對峙危機」，說明美國目前並不希望出現區

域武力摩擦而被迫捲入戰火。第二，中國政府同時應將維護領海防務力量武裝升級，由專屬經濟利益維護，上升到國家主權利益和戰略安全利益的領土海防維護，實施常態化的巡海維權行動。

第三，大陸方面應同台灣當局盡快商談聯合護衛行動。海峽兩岸應着眼於中華民族的偉大復興，以兩岸同胞的長遠福祉為重，共同致力維護中華領土主權的主權利益。應從兩岸經濟合作的全面深化與政治意識的和解互動，逐步上升到護衛疆土的軍事合作，盡快實施遙相呼應、聯合巡航的維權行動。

第四，近年中美戰略經濟合作關係繼續深化，第四輪中美戰略與經濟對話即將開啟。美國經濟仍沒有擺脫全球金融危機的困擾，美國將繼續謀求與中國在各領域的深化合作，中美也是目前全球最大的互為貿易市場。因此，中美關係是當今世界最重要的雙邊關係之一，以美國未來經濟利益考量和其目前所面臨的政治、經濟困局(經濟復甦疲弱、阿富汗戰爭首尾難斷)，美國都不希望被捲入戰火而與中國武力對抗。因此，有關國家不要錯判形勢而引火燒身。如果菲律賓當局繼續挑釁，中國政府必須迅速亮劍。